



COUNTY OF SAN DIEGO

THÔNG CÁO BÁO CHÍ

ĐỂ PHỔ BIẾN NGAY

Ngày 3 tháng 8, 2023

Liên Lạc: Nguyễn Thế Sử (858) 505-7243

TRƯỞNG PHÒNG BẦU CỬ NHẮC CỬ TRI KHU 4 BỎ PHIẾU SỚM

Nếu quý vị là cử tri hợp lệ trong Khu 4 Địa Hạt Giám Sát Quận và chưa bầu lá phiếu của mình, quý vị sẽ sớm nhận được lời nhắc nhở từ Văn Phòng Bầu Cử rằng quý vị chỉ có hơn một tuần lễ để bầu lá phiếu của quý vị cho [cuộc bầu cử sơ bộ đặc biệt ngày 15 tháng 8, 2023](#).

Văn Phòng Bầu Cử đã gửi ra gần 400.000 bưu thiếp nhắc nhở đến các cử tri hợp lệ của Khu 4 những ai chưa bỏ phiếu kể từ ngày 26 tháng 7.

Đừng chậm trễ! Quý vị có thể bầu phiếu tại nhà và gửi trả lại lá phiếu của mình qua đường bưu điện – không cần dán tem. Xin nhớ ký tên và đề ngày trên bao thư hồi báo đựng lá phiếu của quý vị. Quý vị phải ký tên trên bao thư hồi báo đựng lá phiếu để lá phiếu của quý vị được đếm.

Quý vị cũng có sự lựa chọn xử dụng một thùng thu nhận phiếu bầu chính thức của Văn Phòng Bầu Cử. Các thùng thu nhận phiếu bầu an toàn độc lập có huy hiệu của Văn Phòng Bầu Cử cùng với con dấu niêm phong của Quận và được dán nhãn “Thùng Thu Nhận Phiếu Bầu Chính Thức”. Tìm một địa điểm gần quý vị qua [công cụ định vị trực tuyến của Văn Phòng Bầu Cử](#) hay trong tập sách thông tin cử tri của quý vị. Kiểm tra địa điểm và giờ giấc hoạt động trước khi ra khỏi nhà tại [sdvote.com](#).

Văn phòng Bầu Cử nhận được lá phiếu của quý vị càng sớm thì nó càng được giải quyết sớm để được công bố kết quả đầu tiên đêm bầu cử.

Nếu quý vị muốn trực tiếp bỏ phiếu, phương cách đó cũng có sẵn. Tránh xếp hàng dài bằng cách tận dụng việc bỏ phiếu sớm. Bắt đầu thứ Bảy, ngày 5 tháng 8, bầy [trung tâm bỏ phiếu](#) sẽ mở cửa hàng ngày từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều cho đến ngày cuối cùng bỏ phiếu là ngày 15 tháng 8, khi 14 trung tâm bỏ phiếu sẽ mở cửa từ 7 giờ sáng đến 8 giờ tối.



COUNTY OF SAN DIEGO

THÔNG CÁO BÁO CHÍ

ĐỂ PHỔ BIẾN NGAY

Ngày 3 tháng 8, 2023

Liên Lạc: Nguyễn Thế Sử (858) 505-7243

Tất cả địa điểm trung tâm bỏ phiếu và thùng thu nhận phiếu bầu chính thức của Văn Phòng Bầu Cử sẽ mở cửa Ngày Bầu Cử, 15 tháng 8, khi mà giờ bỏ phiếu đổi sang 7 giờ sáng đến 8 giờ tối.

Quý vị có thể tìm thấy danh sách đầy đủ các địa điểm trung tâm bỏ phiếu và thùng thu nhận phiếu bầu tại sdvote.com.

Tìm hiểu thêm về bỏ phiếu cho cuộc bầu cử sơ bộ đặc biệt Khu 4 tại sdvote.com, hay gọi (858) 565-5800 hay điện thoại miễn phí tại (800) 696-0136. Hãy nhận các thông tin cập nhật qua điện thoại di động bằng cách nhắn tin COSD D4Election tới 468311.

###

COUNTY**NEWS**CENTER



COUNTY COMMUNICATIONS OFFICE

[1600 Pacific Highway, Room 208 · San Diego, Ca 92101-2472](https://www.sdcoc.com/1600-Pacific-Highway-Room-208-San-Diego-Ca-92101-2472)